



Jahn Local School Council (LSC)/ Concilio Escolar Local (LSC)
10/10/18, 3:15pm
Room/Salón 202

LSC Members present/miembros del LSC presentes:
 ('X' signifies attendance/ 'X' significa asistencia)

	Mary Binder (Parent/Padre)		Merari Camacho (Parent/Padre)	X	Juliet De Jesus Alejandro (Parent/Padre)
X	Nicole Abreu Shepard (Parent/Padre)	X	Natasha Julius (Parent/Padre)	X	Susan Bailey (Parent/Padre)
X	Janet Walsh (Teacher/Maestro)	X	Libby Roth (Community/Comunidad)	X	Delia Marrero (Nonteaching/No docente)
X	Michael Herring (Principal/Director)		Community Vacancy/ Vacante de comunidad		Teacher Vacancy/ Vacante de maestro

Summary of Motions/ Resumen de Mociones

For more details, continue below/ Para más detalles, continúe abajo

Motion/ Moción	Proposed Propone	Second d Apoya	Discussion/ Discusión	Vote/Voto
Approve agenda/ Aprobar agenda	J. Jesus de Alejandro	S. Bailey	None/Ninguna	Passed unanimously/ Pasó por unanimidad
Approve Sept minutes/ Aprobar minutas de sept	M. Herring	S. Bailey	Correct spelling of Ms. Theien's name/Corregir el nombre de Ms. Theien	Passed unanimously/ Pasó por unanimidad
April 24th Budget transfers Transferencias de presupuesto	Juliet	Natasha	None/Ninguna	Passed unanimously/ Pasó por unanimidad
June 5th Budget Transfers Transferencias de presupuesto	Nicole	Libby	None/Ninguna	Passed unanimously/ Pasó por unanimidad

<i>CPS Transfers to clear negative from taking back advance</i>	Herring	Delia	None/ <i>Ninguna</i>	Passed unanimously/ <i>Pasó por unanimidad</i>
<i>Budget transfers for site licenses</i>	Nicole	Juliet	None/ <i>Ninguna</i>	Passed unanimously/ <i>Pasó por unanimidad</i>
<i>UI recess and sub \$\$</i>	Juliet	Libby	Clarify that subs are for testing <i>Clarificación que los sustitutos son para evaluaciones</i>	Passed unanimously/ <i>Pasó por unanimidad</i>
<i>Fundraisers</i>	Natasha	Delia	None/ <i>Ninguna</i>	Passed unanimously/ <i>Pasó por unanimidad</i>
LSC email & comment link/ <i>Email para contactar LSC</i>	Nicole	Juliet	See below/ <i>Mira abajo</i>	Passed unanimously/ <i>Pasó por unanimidad</i>

1. **Call to Orden/Llamar a orden:** 3:18pm
2. **Roll Call and Establish Quorum (7)/Asistencia y establecer quorum:**
 - a. 7 members present at 3:18pm, L. Roth arrived at 3:35pm, S. Bailey left 4:45pm, *7 miembros presentes a las 3:18pm,*
3. **Approval of [Agenda/Aprobación de la agenda](#)**
 - a. J. Jesus de Alejandro moves to approve the agenda, S. Bailey seconds/*J. Jesus de Alejandro propone aprobar la agenda , S. Bailey apoya*
 - b. Agenda approved anonymously/*Agenda aprobada por unanimidad.*
4. **Approval of [Minutes for Sept 2018/Aprobación de los minutos para Sept 2018](#)**
 - a. J. Alejandro motions to approve minutes, S. Bailey/*J. Alejandro propone aprobar los minutos, S. Bailey apoya*
 - b. Minutes approved unanimously/*Minutos aprobados por unanimidad*
5. **Reports/Reportes**
 - A. [Principal Report/Reporte del director](#)
 - a. **State of the School:**
 - i. 317 students, prek-8
 - ii. Middle school LBS vacancy/ *Vacante para LBS en grados 5-8*
 - iii. YTD attendance/*asistencia:* 97.4%
 - iv. BAC: Faculty sponsor needed/ *Se necesita un maestro para BAC*
 - v. CPS took back funding advance (\$21, 985), but about that much was set aside in a contingency line, so no major changes/ *Tuvimos que devolver*

- \$21,985 a CPS porque no logramos la meta de matriculación, pero teníamos esa cantidad guardado, entonces no hace una diferencia
- vi. STEP Assessment K-3 assessed in fiction only, if on grade level at 4th grade, they move to nonfiction 5-8. In K-3 they are only working on fiction in GR groups./ *La evaluación STEP continuará en K-3, ficción solamente, si están en nivel de grado en cuarto grado, empiezan no-ficción en grados 5-8. En grados K-3 solamente trabajan con libros de ficción en grupo pequeño*
 - vii. Gust Foundation Training (look at principal report for more detail)/*Entrenamiento de los maestros por el Gust Foundation (mira a reporte del director para más detalle)*
 - viii. Publish list of teachers who have been GUST foundation training (About $\frac{3}{4}$ of teachers)/ *Publicará la lista de maestros que han recibido entrenamiento del GUST foundation- (aprox. $\frac{3}{4}$ de los maestros)*
 - ix. Winter and Spring show dates: 12/13/18, 05/30/19. Working to BAC to rebrand Spring Show as International Night/ *Fechas para el show de invierno y primavera- BAC trabajando a tener la tema de "noche internacional" para la primavera*
 - x. Google Classroom: Kids love it, used to post assignments, Parents have access, Code given to parent to access general middle school page, Ms. Berrios is happy to go over it with anyone who is wondering about it. / *Todo el middle school ha empezado usar "google classroom"- a los estudiantes le encanta- se usa para tareas, padres pueden accederlo, maestros mandan un código a padres para acceder la página general de middle school*
 - xi. All-Stars: Awarded grant, Gooch is coordinator, \$11,271.47
 - 1. Fall Session Nov 5th
 - 2. Spring Session Feb-April
 - xii. UI Soccer starting soon/ *Urban Initiatives fútbol empieza pronto*
 - xiii. Lakeview Lakers
 - xiv. PPLC: What is the difference between ILT and PPLC? Not a clear answer at this time. / *Maestros empezaron un PPLC- qué es la diferencia entre el ILT y el PPLC? No hay una respuesta clara en este momento*
 - xv. State of the School Address: Principal gives every fall, Mr. Herring planning on (Nov 14th 9am) soft date will be the state of the school, a presentation, not a dialogue/ *Estado de la escuela: Director da el informe cada otoño, Mr. Herring planeando hacerlo el 14 de nov @ 9am- es una presentación, no un diálogo*
 - xvi. When can parents have dialogue about it? Principal Coffee in November (date forthcoming)/ *Cuándo es la oportunidad para padres tener diálogo sobre esto? Café con el director en Noviembre (fecha por determinar)*

b. Instructional Leadership Team/Equipo liderazgo de instrucción (ILT)

- i. Planning Grade Level meetings- Restorative Mindset, language, conversations, ILT members are coaching another teacher/ *Reuniones de nivel de grado- temas incluye prácticas, lenguaje y conversaciones restaurativas, miembros del ILT están apoyando unos a otros*
- ii. Survey out to the teachers, do you want to be coached? What topics, matched strengths of ILT members to interests of teachers/ *Encuesta de maestros preguntó qué tipo de entrenamiento querían- miembros del ILT emparejados con maestros con intereses similares*

c. Continuous Improvement Work Plan (CIWP)/ Plan continúa de mejoración

- i. ILT meets on 10/24/18 to do CIWP progress monitoring, LSC will get quarterly report on 11/14/ *ILT evaluará progreso en el CIWP y LSC recibirá reporte en la reunión de noviembre*
- B. Parent Advisory Committee (PAC) [Reporte](#)
 - a. Berrios collaborating with Ms. S (counselor) on GoCPS workshop/ *Ms. B está colaborando con Ms. S (consejera) en un taller de GoCPS*
 - b. Mr. Herring would like first workshop to be on Sex Ed/Health curriculum/ *Sr. Herring gustaría que el primer taller sea sobre el currículo de educación de salud*
 - c. Collaborate with Coach Pac on workshop/ *PAC colaborará con Coach pac para planear el taller*
- C. Bilingual Advisory Committee (BAC) [Reporte](#)
 - a. President E. Cardona
 - b. We need sponsor, with Ms. Berrios's support we have a strong BAC this year/ *Necesitamos un sponsor- con el apoyo de Ms. Berrios, tenemos un BAC fuerte este año*
 - c. While we find sponsor BAC can still meet, continue events/ *Mientras tanto, BAC todavía se puede reunir, tener eventos*
- D. Friends of Jahn (FOJ)
 - a. Pumpkin Patch Saturday, Oct 13th/*sábado 13 de oct*
 - b. Pizza Night a success!/ *Noche de pizza fue un éxito!*
 - c. Ice Cream Social for the Chicken Coop/ *Tuvimos la fiesta de helado para celebrar la gallinera*
 - d. Next month more robust financial report after Pumpkin Patch/ *Más información en el reporte financiero después del Pumpkin Patch*
- E. Jahn Arts Council (JAC)
 - a. Working on mission statement/ *Trabajando en crear la misión del comité*
 - b. Share wish list with broader community/ *Compartir la lista de materiales deseados con toda la comunidad*
 - c. Updates: Lynch and Walsh Woodworking and writing expression project/ *Ms. Lynch y Ms. Walsh están colaborando en un proyecto de escritura y carpintería*
 - d. 1k grant through Ingenuity Victorson attended on behalf of the school/ *Beca de \$1,000 via "Ingenuity" Ms. Victorson asistió de parte de Jahn*
 - e. CSO Ms. Esquivel got grant for rock band/ *Recibió una beca de la sinfonía para rock band*

6. LSC Vacancies/ Vacantes en el LSC

- A. Community Member Vacancy/ *Vacante de miembro de comunidad*
- B. Teacher Vacancy: Mahli Wray 10/24 approval, will attend Nov meeting/ *Vacante de maestra: Mahli Wray será aprobado 10/24 y puede empezar en noviembre*

7. Public Comment/ Participación del público

- A. Further discussion on Ms. Berrios stepping down as BAC sponsor, how to recruit another faculty sponsor/ *Más discusión sobre Ms. Berrios retirando como patrocinadora del BAC, cómo buscar otro maestro*

8. Old Business/ Asuntos viejos

- (a) 2017-2018 Budget Transfers

9. New Business/ Asuntos nuevos

- (a) 2018-2019 Budget Transfers/ *Transferencia de fondos en el presupuesto*
- (b) Meeting Translation/ *Traducción en las reuniones de LSC*
- (c) Fundraisers/ *Recaudación de fondos*
 - (i) Year Book

Berrios- Healthy Snack, Krispy Kreme, Taffy Apple, Spaghetti Night- 8th Grade Trip
Fresh Eggs (\$6 a dozen)- Sustain the chicken coop/ *Huevos (\$6/docena) para mantener la gallinera*
School Photos
8th grade photos

(d) LSC email/comment link on the school website- discussion on the importance of establishing the norm of parent participation and opportunity for input as possible. Who is responsible for setting this up? / *Establecer un email para el LSC y enlace para dejar comentario al LSC en el website de Jahn- discusión sobre la importancia de establecer la norma de participación de padres y oportunidades para lo más contribución posible*

(e) Protocol for posting LSC minutes & agenda on website- who is responsible for that? (Kelly Vincent right now)/ *Protocolo para publicar las minutas y agenda en el website- quién está encargado? (Kelly Vincent, por ahora)*

(f) Translation services for LSC Meetings/ *Traducción para reuniones del LSC*
Could we fundraise for this? Have back up funds if we can't find a volunteer? Can different groups (BAC, PAC, FOJ, LSC) chip in for this?/ *Podemos recaudar fondos para esto si no podemos encontrar un voluntario? Quizás diferentes grupos (BAC, PAC, FOJ, LSC) pueden contribuir hacia esto?*

(g) Use of School Facilities Herring motioned, Roth seconds

(i) FOJ Fundraising Events/ *Eventos de recaudación de fondos:*

Mattress Sale/*Venta de colchones* – October 20, 2018

North Pole – December

(ii) Christmas Tree Sales/ *Venta de árboles de navidad*

10. Recap of Bylaw Special Meeting/ *Resumen de reunión especial sobre estatutos*

- a. Committee working group recommended 3 committees (JAC, Diverse Learner, Communications). / *Comité recomienda 3 comités oficiales del LSC- (Arte, Aprendizajes diversos, comunicación)*
- b. LSC decided to hold vote on creation of JAC and Diverse learner committee as part of the LSC at December meeting (not on calendar yet, would have to be scheduled), If not scheduled, will be resolved at January meeting/ *LSC votará sobre la creación de JAC y de aprendizajes diversos como parte oficial del LSC en la reunión de diciembre (que no está en el calendario todavía) Si no hay reunión en diciembre, la cuestión de los comités se resolverá en enero.*

11. Public Comment/ *Participación del Público*

- a. Holiday show, can middle school participate? Many people celebrate xmas and would like the opportunity to see their kids perform./ *¿Podrían los estudiantes de middle school participar en el Winter show? Muchas familias celebran navidad y le gustaría la oportunidad de ver sus hijos participar*

12. Adjourn/Cierre 5:30pm